

Bắt đầu:	1/6/1999
Có hiệu lực:	26/1/2021
Phê duyệt lần cuối:	1/12/2020
Sửa đổi lần cuối:	1/12/2020
Đánh giá tiếp theo:	1/12/2021
Chủ sở hữu:	Lynteen Abrams: HỖ TRỢ LỰC LƯƠNG LAO ĐÔNG MGR
Khu vực Chính sách:	Quản lý
Tham chiếu:	AAAHC , SCOR , SCV , SGH , SMB , SMC , SMH , TJC , Bản dịch , chính sách và thủ tục
Khả năng áp dụng:	SCOR SCV SGH SMB SMH SMV

Dịch vụ Ngôn ngữ (Phiên dịch), 01206.99

MỤC ĐÍCH

Sharp HealthCare (SHC) sẽ thực hiện các thủ tục hợp lý để đảm bảo rằng những người có Trình Độ Tiếng Anh Hạn Chế (LEP) có quyền tiếp cận và cơ hội bình đẳng để tham gia vào các dịch vụ, chương trình chăm sóc sức khỏe và các phúc lợi khác được cung cấp cho cộng đồng của chúng tôi.

Chính sách của SHC nhằm mục đích đảm bảo sự giao tiếp hiệu quả với bệnh nhân LEP và đại diện được ủy quyền của họ trong suốt quá trình chăm sóc liên tục. Chính sách này cũng áp dụng cho việc truyền đạt thông tin trong các tài liệu quan trọng, bao gồm nhưng không giới hạn ở sự chấp thuận, thông tin hỗ trợ tài chính và các tài liệu quan trọng khác.

Tất cả các thông dịch viên, phiên dịch viên và các thiết bị hỗ trợ giao tiếp khác cần thiết để đảm bảo sự tuân thủ chính sách này sẽ được cung cấp miễn phí cho bệnh nhân và đại diện được ủy quyền. Bệnh nhân và đại diện được ủy quyền sẽ được thông báo về các dịch vụ miễn phí khi lần đầu liên lạc với cơ sở Sharp HealthCare.

Để xác định các bước cung cấp dịch vụ biên dịch (tài liệu giấy) và hỗ trợ ngôn ngữ (phiên dịch) cho bệnh nhân có trình độ tiếng Anh hạn chế và không sử dụng tiếng Anh, (tiếng Anh hạn chế) và/hoặc suy giảm thị lực và thính lực để bảo đảm giao tiếp hiệu quả.

ĐỊNH NGHĨA

- Hỗ trợ Ngôn ngữ (phiên dịch):** Hành động nghe điều gì đó được nói hay đọc tài liệu giấy bằng một ngôn ngữ (ngôn ngữ nguồn) và diễn đạt lại chúng một cách chính xác với sự phù hợp về văn hóa sang ngôn ngữ khác bằng lời nói (ngôn ngữ đích). Ngôn ngữ ký hiệu được sử dụng bởi rất nhiều người khiếm thính hay suy giảm thính lực. Đây là ngôn ngữ tương tác trực quan được sử dụng bằng cách kết hợp chuyển động của bàn tay, cử chỉ của cơ thể và biểu cảm khuôn mặt. Có nhiều loại ngôn ngữ ký hiệu khác nhau, bao gồm Ngôn ngữ Ký hiệu Hoa Kỳ (ASL) và tiếng Anh Ký hiệu. (Xem Bản đính kèm A: Các Dịch vụ Biên dịch và Phiên dịch có sẵn cho các dịch vụ theo hợp đồng của Sharp.)
- Phiên dịch viên:** Một người thông thạo cả tiếng Anh và một ngôn ngữ thứ hai cần thiết, có thể nói, đọc chính xác à sẵn sàng phiên dịch ngôn ngữ thứ hai cần thiết hay người có thể ra hiệu và đọc ngôn ngữ ký hiệu chính xác. Phiên dịch viên phải có khả năng dịch kế hoạch y tế, bao gồm cả các bộ phận cơ thể. Thông dịch viên không cung cấp bất kỳ dịch vụ nào khác ngoài dịch vụ thông dịch ngôn ngữ, chẳng hạn như dịch vụ trông nom hoặc theo dõi bệnh nhân.

VĂN BẢN

- SHC đã thực hiện các thủ tục để cung cấp dịch vụ sử dụng thông dịch viên miễn phí cho bệnh nhân LEP bất cứ khi nào bệnh nhân gặp rào cản ngôn ngữ hoặc giao tiếp.

- B. Phiên dịch viên luôn có mặt, ngay tại chỗ hoặc qua điện thoại, 24 giờ mỗi ngày.
- C. SHC sẽ thông báo cho bệnh nhân LEP về trạng thái sẵn có của dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ bằng cách cung cấp thông báo bằng văn bản sử dụng những ngôn ngữ mà bệnh nhân LEP hiểu được. Ở mức độ tối thiểu, các thông báo và biển báo sẽ được lắp dựng và cung cấp tại các khu vực tiếp nhận cũng như các điểm ra vào khác, bao gồm nhưng không giới hạn ở các phòng cấp cứu và khu vực đăng ký bệnh nhân ngoại trú.
- D. Nhân viên SHC thông thạo một ngôn ngữ khác không phải Tiếng Anh có thể đảm nhận nhiệm vụ thông dịch các cuộc đối thoại không liên quan đến vấn đề y tế với bệnh nhân. Nhân viên SHC phải có chứng nhận trình độ về ngôn ngữ mà bệnh nhân sử dụng để thông dịch các cuộc đối thoại liên quan đến y tế và sự chấp thuận. Một nhân viên không được chứng nhận có thể hỗ trợ các dịch vụ thông dịch trong các tình huống khẩn cấp/chấn thương trong ngắn hạn cho đến khi một thông dịch viên đã ký kết hợp đồng có mặt.
- E. SHC sẽ cung cấp dịch vụ phiên dịch trong khi bệnh nhân nằm viện và sẽ không nhờ đến gia đình và bạn bè của bệnh nhân để phiên dịch thông tin y tế. Các thành viên trong gia đình hoặc bạn bè có thể có mặt nhưng sẽ không được đảm nhận vai trò thông dịch viên. Trong một số trường hợp ngoại lệ và hạn chế, có thể sử dụng một thành viên trong gia đình, chẳng hạn như trường hợp không có thông dịch viên hoặc trong tình huống lâm sàng khẩn cấp. Bác sĩ lâm sàng nên ghi lại việc sử dụng thông dịch viên không được chứng nhận trong EMR.
- F. SHC cung cấp bản dịch các tài liệu quan trọng sang các ngôn ngữ chính của các quận ở San Diego theo nhu cầu ở từng địa điểm. Ủy Ban Dịch Vụ Thông Dịch SHC phối hợp với ban lãnh đạo lâm sàng để đánh giá nhu cầu phiên dịch bổ sung một cách thường xuyên.
- G. Trong khoảng thời gian xem xét chính sách hàng năm, nhóm Dịch Vụ Thông Dịch SHC sẽ đánh giá nhu cầu phiên dịch các tài liệu quan trọng bổ sung cho bệnh nhân LEP.
- H. SHC sẽ liên tục đánh giá những thay đổi về nhân khẩu học, loại hình dịch vụ hoặc các nhu cầu khác mà có thể yêu cầu việc đánh giá lại chính sách này và các thủ tục của chính sách. Ngoài ra, SHC sẽ thường xuyên đánh giá mức độ hiệu quả của các thủ tục này, các thiết bị được sử dụng để cung cấp dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, các khiếu nại của bệnh nhân LEP và đại diện được ủy quyền cũng như phản hồi từ bệnh nhân và các tổ chức cộng đồng như REACH, Dịch Vụ Cho Cộng Đồng Người Khiếm Thính và các nhà cung cấp của SHC.
- I. SHC sử dụng các dịch vụ phiên dịch theo hợp đồng để thuê phiên dịch viên ngôn ngữ ký hiệu. Xem Văn Bản Đính Kèm A.
- J. Bộ Phận Dịch Vụ Đa Văn Hóa SHC cung cấp bản dịch các tài liệu văn bản như thư trả lời cụ thể cho các bệnh nhân và các biểu mẫu cụ thể của bộ phận.

THỦ TỤC:

THỦ TỤC:	TRÁCH NHIỆM:
<p>A. Khi bệnh nhân nhập viện/đăng ký, ngôn ngữ chính của bệnh nhân, cùng với phương ngữ và bất kỳ tình trạng khiếm thính nào của bệnh nhân sẽ được xác định và ghi lại như sau:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Trên màn hình nhập viện/đăng ký. 2. Trên phiếu tiếp nhận điều dưỡng/Ghi Chú Về Thông Tin Liên Lạc Của Gia Đình Bệnh Nhân 	A. Y tá/Tiếp nhận
<p>B. Các rào cản giao tiếp được lưu ý trong EMR sẽ được giải quyết trong kế hoạch chăm sóc.</p>	B. Y tá

<p>C. Cơ sở sẽ cân nhắc chủ yếu dựa trên lựa chọn hoặc phương thức giao tiếp của bệnh nhân khiếm thính không nói tiếng Anh, có trình độ tiếng Anh hạn chế và (ví dụ: thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu, đọc môi, viết ghi chú); trừ khi có một phương pháp liên lạc tương đương được chứng minh là có sẵn. Danh sách các dịch vụ đã ký hợp đồng được đăng trên trang Dịch vụ Thông dịch SharpNet tại liên kết sau https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/index.cfm</p> <p>D. Phải sử dụng thông dịch viên được chứng nhận để giải thích các chẩn đoán/tiền lượng bệnh mới hoặc phức tạp, vấn đề chấp thuận, giáo dục bệnh nhân và các vấn đề về chất lượng hoặc giai đoạn cuối đời.</p> <p>E. Các phương án thay thế khả thi cho phiên dịch viên ngôn ngữ ký hiệu tại chỗ bao gồm:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. VRI (Phiên dịch Từ xa qua Video) nếu có thể. Tránh sử dụng VRI nếu người cần phiên dịch viên gặp khó khăn trong việc nhìn màn hình (có thể là do mất thị lực hay không thể ngồi/đứng ở tư thế phù hợp để xem màn hình) hoặc nếu có khó khăn trong việc duy trì hình ảnh sắc nét, rõ ràng về khuôn mặt, bàn tay và thân trên của phiên dịch viên. Trong những trường hợp này, có thể phải cần phiên dịch viên tại chỗ. b. Sử dụng phương thức giao tiếp bằng văn bản. c. Phiên mã Thời gian thực Dựa trên Máy tính (CART) - Nhiều người bị khiếm thị hay khiếm thính không được đào tạo cách đọc giọng nói hay ngôn ngữ ký hiệu. CART là dịch vụ trong đó người điều hành nhập các lời nói vào máy tính đang hiển thị từ được nhập trên màn hình. Dịch vụ này sẽ được cung cấp bởi các nhà cung cấp dịch vụ phiên dịch đã ký hợp đồng với SHC. 	<p>C. Y tá</p> <p>D. Y tá</p> <p>E. Y tá</p>
<p>F. Tài liệu về những điều sau đây sẽ được đưa vào EMR trong suốt quá trình điều trị:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nhu cầu phiên dịch - bao gồm ngôn ngữ chính hoặc tình trạng suy giảm thính lực của bệnh nhân 2. Cung cấp dịch vụ thông dịch miễn phí và phản hồi của bệnh nhân 3. Chế độ thông dịch, tên hoặc số lượng thông dịch viên được chứng nhận và mối quan hệ với bệnh nhân 4. Chủ đề/thông tin phiên dịch 5. Nếu không thể cung cấp dịch vụ thông dịch (ví dụ: trường hợp không có thông dịch viên cho một phương ngữ cụ thể), hãy ghi lại lý do và các tình tiết giảm nhẹ 	<p>F. Y tá</p>
<p>G. Khi một đơn vị/bộ phận có nhu cầu sử dụng các dịch vụ thông dịch cho ngôn ngữ không phải ngôn ngữ ký hiệu ngay lập tức, họ có thể sử dụng dịch vụ thông dịch qua điện thoại hoặc VRI (iPad). Điện thoại có loa ngoài hoặc điện thoại cầm tay kẹp có thể được cung cấp ở các khu vực lâm sàng. Có thể liên lạc Trung Tâm Thông Tin Khách Hàng để được cung cấp thêm điện thoại.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kết nối điện thoại với đường dây điện thoại của bệnh nhân. 2. Khi tất cả các bên có mặt, hãy gọi đến đường dây ngôn ngữ - số điện thoại có trên điện thoại hoặc điện thoại đã được lập trình sẵn. 	<p>G. Y tá</p>

3. Tiến hành hội thoại ba bên (hoặc nhiều hơn).	
<p>H. Phòng cô lập:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bọc điện thoại bằng túi nhựa, đầu thu giữ nguyên. 2. Quay số từ bên ngoài túi nhựa. Tiến hành hội thoại 3 bên qua loa. 3. Sau khi phiên dịch kết thúc, tháo túi nhựa và vệ sinh điện thoại trước khi lưu trữ bằng khăn lau khử khuẩn đã được phê duyệt của bệnh viện. 	H. Y tá
<p>I. Khi phải có phiên dịch viên trực tiếp tại một thời điểm được định sẵn, hãy liên lạc với một trong các công ty phiên dịch đã ký hợp đồng trong Đính kèm A để lên lịch cho phiên dịch viên. Người yêu cầu sẽ cần cung cấp:</p> <ol style="list-style-type: none"> A. Tên bệnh nhân B. Khoảng thời gian và ngày cần phiên dịch viên C. Vị trí nơi phiên dịch viên cần đến. 	I. Khoa Tiếp nhận/ Điều dưỡng/ Phụ trợ
<p>NƠI BẮT ĐẦU: Bộ phận Quan hệ với Bệnh nhân</p> <p>TÀI LIỆU THAM KHẢO PHÁP LÝ:</p> <ol style="list-style-type: none"> A. Tựa đề 22; Tựa đề VI B. 28 CFR Bộ luật Sức khỏe và An toàn § 1259 <p>CHỨNG NHẬN:</p> <ol style="list-style-type: none"> A. TJC B. AAAHC (4-H) <p>PHÊ DUYỆT:</p> <ol style="list-style-type: none"> A. Ban lãnh đạo Sharp Metro, 24/2/1999; 06/02 B. Quản lý, PBX / Dịch vụ Khách – 01/06; 04/07: 11/07; 09/08; C. Các Quản lý SCOR, SGH, SCV, Bộ phận Quan hệ với Bệnh nhân – 07/11 D. Quản lý SMMC, Bộ phận Quan hệ với Bệnh nhân – 03/12; 03/15 E. Nhóm Lãnh đạo Quan hệ với Bệnh nhân Hệ thống – 03/12 F. Ủy ban Phiên dịch Hệ thống – 07/13; 06/16; 12/19; 12/20 G. Ủy Ban Điều hành Chính sách và Thủ tục Hệ thống – 06/99; 02/15 H. Ủy Ban Chính sách và Thủ tục Điều dưỡng Hệ thống – 01/15 I. Quản lý Hệ thống, Dịch vụ Hỗ trợ Lực lượng lao động – 06/16; 09/17 	

J. Ủy Ban Giám Sát Tuân Thủ, Đánh Giá Quan Hệ Bệnh Nhân – 15/10/2021

THAY THẾ:

- A. SMH #9753; bản gốc 3/84; được sửa đổi 1/89, 7/90, 11/90, 1/91,
- B. 1/94
- C. SMC #RH9
- D. Hệ thống #01206 & 01206.01

LỊCH SỬ:

Hệ thống #01206.99; bản gốc 06/99

Được đánh giá/Sửa đổi: 06/02; 03/05; 08/05; 01/06, 04/07, 12/07; 10/08; 03/12; 03/15; 06/16; 09/17; 12/19; 12/20

VĂN BẢN ĐÍNH KÈM

Dịch vụ Phiên dịch và Biên dịch Có sẵn

TRUNG TÂM Y TÁ SHARP CHULA VISTA

LOẠI	CÔNG TY
Qua điện thoại	Pacific Interpreters: 1-866-309-3849 (24/7)
Biên dịch Tài liệu Giấy (chẳng hạn như thư gửi bệnh nhân, tài liệu giáo dục bệnh nhân)	Dịch vụ Đa ngôn ngữ: https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/translationServices/index.cfm Hoàn thành Mẫu Yêu cầu Biên dịch trong Sharp Intranet, dưới mục Dịch vụ Đa ngôn ngữ
Dịch vụ Phiên dịch cho mọi Ngôn ngữ – Trực tiếp – Qua điện thoại	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7912
Phiên dịch Từ xa qua Video	VRI được cung cấp thông qua máy tính trong Bệnh viện. Khởi chạy ứng dụng ODI bằng cách nhấp đúp chuột. Đăng nhập bằng tên người dùng và mật khẩu riêng. Chọn ngôn ngữ bằng cách nhấp vào màn hình. Chờ được kết nối. Gặp Phiên dịch viên của bạn - ghi chú tên và số ID của họ.
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043. (T2-T6; 7:00 sa - 4:00 ch) (Sau 4:00 ch và Dịch vụ Khẩn cấp cuối tuần 1-800-284-1043 X 709)

Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Dịch vụ Cộng đồng Khiếm thính: 619-398-2488 (24/7)
Dịch máy TTY – Giao tiếp Bên ngoài	1 năm trong PBX 1 năm trong ED
Dịch vụ Tiếp âm California Giao tiếp Bên ngoài	SHC sử dụng CRS để gọi điện thoại bên ngoài với người dùng TTY. SHC nhận điện thoại và gọi điện thoại thông qua dịch vụ chuyển tiếp. Bệnh nhân có thể gọi 777 để kết nối với Dịch vụ Tiếp âm California.
CART – phù hợp với người Khiếm thính không giao tiếp bằng ngôn ngữ ký hiệu – Trực tiếp	Dịch thuật Thời gian thực Tiếp cận Giao tiếp Được lên lịch thông qua: Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com

TRUNG TÂM CHĂM SÓC SỨC KHỎE VÀ BỆNH VIỆN SHARP CORONADO

LOẠI	CÔNG TY
Qua điện thoại	Pacific Interpreters: 1-866-309-6558 (24/7)
Biên dịch Tài liệu Giấy	Dịch vụ Đa ngôn ngữ: https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/translationServices/index.cfm Hoàn thành Mẫu Yêu cầu Biên dịch trong Sharp Intranet, dưới mục Dịch vụ Đa ngôn ngữ.
Dịch vụ Phiên dịch cho mọi Ngôn ngữ – Trực tiếp – Qua điện thoại	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7781
Phiên dịch Từ xa qua Video	VRI được cung cấp thông qua máy tính trong Bệnh viện. Khởi chạy ứng dụng ODI bằng cách nhấp đúp chuột. Đăng nhập bằng tên người dùng và mật khẩu riêng. Chọn ngôn ngữ bằng cách nhấp vào màn hình. Chờ được kết nối. Gặp Phiên dịch viên của bạn - ghi chú tên và số ID của họ.
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (T2-T6; 7:00 sa - 4:00 ch) (Sau 4:00 ch và Dịch vụ Khẩn cấp cuối tuần 1-800-284-1043 X 709)

Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Dịch vụ Cộng đồng Khiếm thính: 619-398-2488 (24/7)
Điện thoại có hai tay cầm	Điện thoại cho dịch vụ dịch thuật ngôn ngữ qua điện thoại. Nút ghi nhớ đã được lập trình. Nhấn nút đầu tiên để trực tiếp gọi đến dịch vụ phiên dịch ngôn ngữ.
Dịch máy TTY - Giao tiếp Bên ngoài	1 năm trong PBX
Dịch vụ Tiếp âm California Giao tiếp Bên ngoài	SHC sử dụng CRS để gọi điện thoại bên ngoài với người dùng TTY. SHC nhận điện thoại và gọi điện thoại thông qua dịch vụ chuyển tiếp. Bệnh nhân gọi 777 để kết nối với Dịch vụ Tiếp âm California.
CART – phù hợp với người Khiếm thính không giao tiếp bằng ngôn ngữ ký hiệu – Trực tiếp	Dịch thuật Thời gian thực Tiếp cận Giao tiếp Được lên lịch thông qua: Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com

DỊCH VỤ PHIÊN DỊCH BỆNH VIỆN SHARP GROSSMONT

LOẠI	CÔNG TY
Hỗ trợ qua điện thoại cho hơn 180 ngôn ngữ	Pacific Interpreters 866-309-8217 (mã: 841973) (24/7)
Dịch vụ Phiên dịch cho mọi Ngôn ngữ – Trực tiếp – Qua điện thoại	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7694
Phiên dịch Từ xa qua Video	VRI được cung cấp thông qua máy tính trong Bệnh viện. Khởi chạy ứng dụng ODI bằng cách nhấp đúp chuột. Đăng nhập bằng tên người dùng và mật khẩu riêng. Chọn ngôn ngữ bằng cách nhấp vào màn hình. Chờ được kết nối. Gặp Phiên dịch viên của bạn - ghi chú tên và số ID của họ.
Biên dịch Tài liệu Giấy	Dịch vụ Đa ngôn ngữ: https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/translationServices/index.cfm Hoàn thành Mẫu Yêu cầu Biên dịch trong Sharp Intranet, dưới mục Dịch vụ Đa ngôn ngữ
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu Ngôn ngữ Ký hiệu Hoa Kỳ – Trực tiếp	Network Interpreting Service 1-800-284-1043 (T2-T6; 7:00 sa - 4:00 ch) Sau 4:00 ch và Dịch vụ Khẩn cấp cuối tuần 1-800-284-1043 x709)

Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ & Mexico – Trực tiếp	Dịch vụ Cộng đồng Khiếm thính 619 398 2488 (24/7)
Dịch máy TTY - Giao tiếp Bên ngoài	Nằm trong PBX
Dịch vụ Tiếp âm California	SHC sử dụng CRS để gọi điện thoại bên ngoài với người dùng TTY. SHC nhận điện thoại và gọi điện thoại thông qua dịch vụ chuyển tiếp. Bệnh nhân có thể gọi 777 để kết nối với Dịch vụ Tiếp âm California.
Điện thoại có hai tay cầm	Điện thoại cho dịch vụ dịch thuật ngôn ngữ. Nút ghi nhớ đã được lập trình. Nhấn nút đầu tiên để trực tiếp gọi đến dịch vụ phiên dịch ngôn ngữ.
CART – phù hợp với người Khiếm thính không giao tiếp bằng ngôn ngữ ký hiệu – Trực tiếp	Dịch thuật Thời gian thực Tiếp cận Giao tiếp được lên lịch thông qua: Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com

BỆNH VIỆN SẢN NHI SHARP MARY BIRCH

LOẠI	CÔNG TY
Qua điện thoại	Pacific Interpreters: 1-866-322-0018 (24/7)
Biên dịch Tài liệu Giấy	Dịch vụ Đa ngôn ngữ: https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/translationServices/index.cfm Hoàn thành Mẫu Yêu cầu Biên dịch trong Sharp Intranet, dưới mục Dịch vụ Đa ngôn ngữ
Dịch vụ Phiên dịch cho mọi Ngôn ngữ – Trực tiếp – Qua điện thoại	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7886
Phiên dịch Từ xa qua Video	VRI được cung cấp thông qua máy tính trong khu vực Triage. Khởi chạy ứng dụng ODI bằng cách nhấp đúp chuột. Đăng nhập bằng tên người dùng và mật khẩu riêng. Chọn ngôn ngữ bằng cách nhấp vào màn hình. Chờ được kết nối. Gặp Phiên dịch viên của bạn - ghi chú tên và số ID của họ.

Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (T2-T6; 7:00 sa - 4:00 ch) (Sau 4:00 ch và Dịch vụ Khẩn cấp cuối tuần 1-800-284-1043 X 709)
CART – phù hợp với người Khiếm thính không giao tiếp bằng ngôn ngữ ký hiệu – Trực tiếp	Dịch thuật Thời gian thực Tiếp cận Giao tiếp (Được lên lịch thông qua Network Interpreting Service)
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Dịch vụ Cộng đồng Khiếm thính 619-398-2488 (24/7)
Dịch máy TTY Giao tiếp Bên ngoài	Nằm trong PBX
Dịch vụ Tiếp âm California – Giao tiếp Bên ngoài	SHC sử dụng CRS để gọi điện thoại bên ngoài với người dùng TTY; SHC nhận điện thoại và gọi điện thoại thông qua dịch vụ chuyên tiếp. Bệnh nhân có thể gọi 777 để kết nối với Dịch vụ Tiếp âm California.
Điện thoại có hai tay cầm	Điện thoại cho dịch vụ dịch thuật ngôn ngữ. Nút ghi nhớ đã được lập trình. Nhấn nút đầu tiên để trực tiếp gọi đến dịch vụ phiên dịch ngôn ngữ.

BỆNH VIỆN SHARP MEMORIAL, TRUNG TÂM CHĂM SÓC SỨC KHỎE STEPHEN BIRTH, KHU NGOẠI TRÚ, TRUNG TÂM PHỤC HỒI SHARP

LOẠI	CÔNG TY
Qua điện thoại	Pacific Interpreters 1-800-974-7468 (24/7)
Biên dịch Tài liệu Giấy	Dịch vụ Đa ngôn ngữ: https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/translationServices/index.cfm Hoàn thành Mẫu Yêu cầu Biên dịch trong Sharp Intranet, dưới mục Dịch vụ Đa ngôn ngữ
Dịch vụ Phiên dịch cho mọi Ngôn ngữ – Trực tiếp – Qua điện thoại	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7886
Phiên dịch Từ xa qua Video	VRI được cung cấp thông qua máy tính trong Bệnh viện. Khởi chạy ứng dụng ODI bằng cách nhấp đúp chuột. Đăng nhập bằng tên người dùng và mật khẩu riêng. Chọn

	ngôn ngữ bằng cách nhấp vào màn hình. Chờ được kết nối. Gặp Phiên dịch viên của bạn - ghi chú tên và số ID của họ.
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (T2-T6; 7:00 sa - 4:00 ch) (Sau 4:00 ch và Dịch vụ Khẩn cấp cuối tuần 1-800-284-1043 X 709)
CART – phù hợp với người Khiếm thính không giao tiếp bằng ngôn ngữ ký hiệu – Trực tiếp	Dịch thuật Thời gian thực Tiếp cận Giao tiếp (Được lên lịch thông qua Network Interpreting Service)
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Dịch vụ Cộng đồng Khiếm thính 619-398-2488 (24/7)
Dịch máy TTY - Giao tiếp Bên ngoài	Nằm trong PBX
Dịch vụ Tiếp âm California Giao tiếp Bên ngoài	SHC sử dụng CRS để gọi điện thoại bên ngoài với người dùng TTY. SHC nhận điện thoại và gọi điện thoại thông qua dịch vụ chuyển tiếp. Bệnh nhân có thể gọi 777 để kết nối với Dịch vụ Tiếp âm California.
Điện thoại có hai tay cầm	Điện thoại cho dịch vụ dịch thuật ngôn ngữ. Nút ghi nhớ đã được lập trình. Hướng dẫn thêm được cung cấp trong ô.

SHARP MESA VISTA

LOẠI	CÔNG TY
Qua điện thoại	Pacific Interpreters: 1-866-322-0530 (24/7)
Biên dịch Tài liệu Giấy	Dịch vụ Đa ngôn ngữ: https://sharpnet.sharp.com/interpretingServices/translationServices/index.cfm Hoàn thành Mẫu Yêu cầu Biên dịch trong Sharp Intranet, dưới mục Dịch vụ Đa ngôn ngữ
Dịch vụ Phiên dịch cho mọi Ngôn ngữ – Trực tiếp – Qua điện thoại	Interpreters Unlimited: 1-800-726-9891, Fax 1-800-726-9822 www.interpretersunlimited.com 1-858-496-7678

Phiên dịch Từ xa qua Video (Stratus Video)	VRI được cung cấp thông qua máy tính trong Bệnh viện. Khởi chạy ứng dụng ODI bằng cách nhấp đúp chuột. Đăng nhập bằng tên người dùng và mật khẩu riêng. Chọn ngôn ngữ bằng cách nhấp vào màn hình. Chờ được kết nối. Gặp Phiên dịch viên của bạn - ghi chú tên và số ID của họ.
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Network Interpreting Service: 1-800-284-1043 (T2-T6; 7:00 sa - 4:00 ch) (Sau 4:00 ch và Dịch vụ Khẩn cấp cuối tuần 1-800-284-1043 X 709)
CART-Phù hợp với người Khiếm thính không giao tiếp bằng ngôn ngữ ký hiệu Trực tiếp	Dịch thuật Thời gian thực Tiếp cận Giao tiếp (Được lên lịch thông qua Network Interpreting Service)
Phiên dịch Ngôn ngữ Ký hiệu – Trực tiếp	Dịch vụ Cộng đồng Khiếm thính 619-398-2488 (24/7)
Dịch máy TTY - Giao tiếp Bên ngoài	Nằm trong PBX
Dịch vụ Tiếp âm California- Giao tiếp Bên ngoài	SHC sử dụng CRS để gọi điện thoại bên ngoài với người dùng TTY; SHC nhận điện thoại và gọi điện thoại thông qua dịch vụ chuyển tiếp. Bệnh nhân có thể gọi 777 để kết nối với Dịch vụ Tiếp âm California.
Điện thoại có hai tay cầm	Điện thoại cho dịch vụ dịch thuật ngôn ngữ. Nút ghi nhớ đã được lập trình. Nhấn nút đầu tiên để trực tiếp gọi đến dịch vụ phiên dịch ngôn ngữ.

Văn Bản Đính Kèm

Không Có Văn Bản Đính Kèm